

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

диссертационного совета 6ДКОА- 028 по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата и доктора наук на базе Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни о диссертационной работе Гулямова Хайдара Каландаровича на тему «Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей английского и таджикского языков: когнитивный подход», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Комиссия в составе: Турсунова Фаёзджона Мелибоевича, Касимова Олимджона Хабибовича, Ходжаевой Сурайё Очиловны проанализировали текст диссертации, автореферат и публикации и пришла к заключению:

Диссертационная работа Гулямова Хайдара Каландаровича на тему «Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей английского и таджикского языков: когнитивный подход» представляет собой законченное научное исследование лингвистико-типологического характера.

Актуальность данной диссертационной работы обусловлено утверждением отношения к метафоре как к одному из основополагающих свойств языка, выполняющему когнитивную функцию. Результаты исследования дают возможность внести определённый вклад в решение общих проблем языковедческой семантики и профессиональной, а также лексикологии. Семантических исследований для выявления общих закономерностей и национально-культурных особенностей концептуализации действительности представителями лингво-культурных общностей.

Цель диссертационного исследования заключается специфике репрезентации метафоры в художественном тексте английского и

таджикского языков и определения ее роли в смысловом развертывании текста. Для достижения вышеуказанной цели как теоретического, так и практического характера предполагается решить ряд взаимосвязанных между собой **задач**:

-исследование концепции модели развернутой различной типологии;

-анализ функционально-семантической специфики развернутой метафоры, устанавливающей ее роль в семантическом функционировании дискурса.

-исследование прагматической специфики развернутой метафоры, являющейся механизмом передачи имплицитной и эксплицитной информации текста.

-установление универсальных и специфических особенностей развернутой метафоры в различных коммуникативных культурах.

Научная новизна исследования определяется, тем что, данная исследования впервые проводится комплексное рассмотрение развернутой метафоры в системе разноструктурных языков с учетом следующих подходов: когнитивного, функционально-прагматического и семантического; анализируется полевая структура развернутой метафоры в художественном дискурсе, устанавливается функция развернутой метафоры в создании текстовой импликации.

Теоретическая значимость работы заключается в возможности его использования в дальнейшей разработке проблемы соотношения универсального и специфического в национальных языковых картинах мира, при изучении когнитивной функции метафоры как инструмента познания. Диссертационная работа также способствует расширению и уточнению понятия метафоры как одного из способа текстообразования и механизма речевого влияния, также способствует более глубокому пониманию динамических процессов текстопорождения.

Практическая значимость работы заключается в том, что результаты проведенного исследования могут быть использованы в

лексикографической практике при составлении словарей метафор английского и таджикского языков, при разработке и чтений спецкурсов и семинаров по лингвострановедению, теории перевода, стилистике, а также в практике обучения студентов анализу художественного текста.

Сведения о полноте отражения результатов исследования в публикации автора. Основное содержание диссертационного исследования отражено в 4 публикациях, 4 из которых изданы в журналах, признанных ВАК при Президенте РТ. Можно констатировать, что основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в опубликованных работах достаточно полно.

Личное участие автора в получении результатов, изложенных в диссертации сопоставительного исследования, метафора художественного текста в исследуемых языках, отмечаются перспективы разработки данной темы. Метафора выступает одним из главных факторов порождения текста в системе разноструктурных языков. Формированию таких тесно взаимосвязанных аспектов художественного текста как языковая структура, семантика и прагматика способствует исследование развернутой метафоры. Данное положение было выявлено в ходе анализа метафоры в дискурсе как одного из способов текстообразования. Изучение метафоры как одного из способа текстопорождения способствует выявлению следующих динамических аспектов: авторское намерение, порождение смысла и статика текста.

Автореферат диссертации отражает содержание работы и может быть разрешен к печати.

Таким образом, представленная диссертационная работа соответствует специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание диссертационного совета 6ДКОА – 028 по филологическим наукам.

С учетом выше изложенного экспертная комиссия рекомендует принять к защите в диссертационный совет 6ДКОА- 028 диссертационную работу

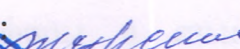
Гулямова Хайдара Каландаровича на тему: «Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей английского и таджикского языков: когнитивный подход».

Экспертная комиссия предлагает назначить по рассматриваемой диссертационной работе:

в качестве ведущей организации – Институт языка и литературы имени Абуабдулло Рудаки при Национальной Академии Наук Республики Таджикистан

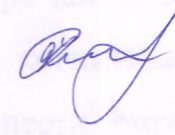
в качестве официальных оппонентов – доктор филологических наук, профессор Нагзибекова Мехриниссо Бозоровна, кандидат филологических наук Давлатова Манижа Курбановна.

Председатель комиссии:

доктор филологических наук:  Турсунов Ф.М.

Члены комиссии:

доктор филологических наук:   Касимов О.Х.

доктор филологических наук:  Ходжаева С.О.